

## আমি কি শুনানি মূলতবি করতে পারি?

হ্যাঁ। আপনার যদি উপযুক্ত কারণ থাকে তাহলে আপনি শুনানি “মূলতবি রাখতে” (পিছিয়ে) পারেন। আপনাকে ALJ এর কাছে কারণ ব্যাখ্যা করতে হবে এবং ALJ সেটি পর্যালোচনা করে নির্ধারণ করবে। উপযুক্ত কারণের উদাহরণগুলি হল:

1. আপনার একটি স্বতন্ত্র প্রতিষ্ঠিত ব্যবসা আছে।
2. আপনি একজন আইনজীবীকে চান এবং আপনি তাকে পেতে সক্ষম হননি।
3. আপনি আপনার আইনজীবীর সঙ্গে দেখা করে উঠতে সক্ষম হননি।
4. আপনার প্রমাণ সংগ্রহ করার জন্য আরো সময়ের প্রয়োজন।

যদি সম্ভব হয়, আপনি ALJ শাখায় লিখিত বা কল করে শুনানির তারিখের আগে মূলতবির জন্য অনুরোধ করতে হবে। যদি ALJ শুনানির আগে মূলতবির জন্য অনুমতি না দেন তবে আপনাকে অবশ্যই আপনার শুনানির জন্য যেতে হবে এবং ব্যক্তিগতভাবে মূলতবির জন্য অনুরোধ করতে হবে। যদি আপনি নিজে যেতে না পারেন তাহলে আপনি কী কারণে উপস্থিত থাকতে পারছেন না সেটির স্বাক্ষরিত ব্যাখ্যা সহ একজন প্রতিনিধিকে পাঠাতে পারেন। যদি ALJ মূলতবির জন্য আপনার অনুরোধ প্রত্যাখ্যান করে, তাহলে ALJ শুনানিটি ধরে রাখবে।

## আমি শুনানিতে উপস্থিত না হলে কী হবে?

যদি আপনি শুনানির জন্য ব্যর্থ হয়ে থাকেন তবে ALJ আপনার পক্ষের শুনানিটি পরিচালনা করতে পারে এবং আপনার কাহিনী বিবেচনা না করেই আপনার মোকদ্দমাটি নির্ধারণ করতে পারে।

যদি আপনি একটি উপযুক্ত কারণে শুনানির জন্য ব্যর্থ হন (উদাঃ, আপনার কোনও ডাক্তারি জরুরী আবশ্যিকতা বা কোন আইনী প্রতিনিধি না থাকার কারণে), আপনার মোকদ্দমা পুনরায় চালু করার জন্য আপনাকে অবশ্যই DOL-এ আবেদন জানাতে হবে, যাতে করে ALJ আপনার পক্ষের কাহিনীটি শুনতে পারে। যদি ALJ সিদ্ধান্ত নেন যে আপনার উপযুক্ত কারণ রয়েছে তবে মোকদ্দমাটি পুনরায় চালু করা হবে।

## আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তা যদি শুনানির জন্য ব্যর্থ হয় তবে কী হবে?

যদি আপনি শুনানির জন্য অনুরোধ করে থাকেন কিন্তু আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তা শুনানির জন্য ব্যর্থ হলে ALJ আপনার পক্ষের শুনানিটি পরিচালনা করতে পারে এবং তাদের পক্ষের কাহিনী বিবেচনা না করেই আপনার মোকদ্দমাটি নির্ধারণ করতে পারে। শুনানির পরে, আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তা মোকদ্দমাটি পুনরায় চালু করতে আবেদন জানাতে পারেন। যদি ALJ সিদ্ধান্ত নেন যে আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তার উপযুক্ত কারণ রয়েছে তবে মোকদ্দমাটি পুনরায় চালু করা হবে।

যদি আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তা শুনানির জন্য অনুরোধ করে থাকেন কিন্তু সেটির জন্য ব্যর্থ হন তাহলে সেইক্ষেত্রে ALJ স্বয়ংক্রিয়ভাবে আপনার পক্ষে মোকদ্দমাটি নির্ধারণ করবে।

## আমি কখন ALJ-এর সিদ্ধান্ত গ্রহণ করব?

আপনি তিন সপ্তাহের মধ্যে একটি সিদ্ধান্ত গ্রহণ করবেন। আপনি যদি গ্রহণ না করে থাকেন, যেখানে আপনার শুনানি হয়েছিল আপনাকে সেখানে DOL বা ALJ শাখায় ফোন করতে হবে (ফোন নম্বর শুনানির নোটিশে রয়েছে)।

## আমি ALJ-র সিদ্ধান্তের সঙ্গে একমত না হলে কী হবে?

আমি ALJ-এর সিদ্ধান্তের বিরুদ্ধে আপীল করতে পারবেন। আপীল হল “উচ্চতর” স্তরের ক্ষেত্রে একটি আনুষ্ঠানিক অনুরোধ, যেখানে ALJ এর সিদ্ধান্ত সঠিক কিনা তা পর্যালোচনা করতে সেটিকে **আপীল বোর্ড** বলা হয়। আপনি হয় 1) আপীল বোর্ডে সম্পন্ন ফর্মটি জমা দেওয়া অথবা 2) আপনি যে সিদ্ধান্তটি সম্পর্কে আপীল করতে চান সেটি DOL-কে একটি চিঠি পাঠানোর মাধ্যমে আপীল করতে পারেন। ALJ-এর নির্ধারণে মুদ্রিত তারিখের 20 দিনের মধ্যে আপনার অনুরোধ ডাক-মোহর লাগানো, ফ্যাক্স করা বা বৈদ্যুতিন মাধ্যমে পাঠানো আবশ্যিক।

আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তাও আপীল করতে পারে। আপনি যদি শুনানির সময়ে উপস্থিত না হন তবে আপনি ALJ এর সিদ্ধান্ত সম্পর্কে আপীল করতে পারবেন না, তবে আপনি ALJ কে আপনার মোকদ্দমাটি পুনরায় চালু করতে অনুরোধ করতে পারেন।

## একটি সিদ্ধান্ত আপীল করা হলে কি হবে?

আপীলের জন্য আপনার অনুরোধ জমা দেওয়ার পরে আপনি আপিল বোর্ডকে কেন ALJ এর সিদ্ধান্ত ভুল তা আপনার লিখিত বিবৃতিতে ব্যাখ্যা করে জমা দিতে পারেন। একজন অ্যাটর্নি বা অন্য কোন ব্যক্তি আপনার বিবৃতি প্রস্তুত করতে সাহায্য করতে পারেন। আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারীকে একটি বিবৃতি জমা দেওয়ার জন্য অনুমতি প্রদান করা হবে।

আপনি আপনার বিবৃতি জমা দেওয়ার আগে, আপনার শুনানির ট্রান্সক্রিপ্ট পর্যালোচনা করা উচিত। (ট্রান্সক্রিপ্ট হল শুনানির সময়ে সবকিছু যা বলা হয়েছে তার লিখিত প্রমাণ।) আপীল বোর্ডের কাছে “আপীল প্রাপ্তির নোটিশ” প্রাপ্ত করার পর এবং আপনার বিবৃতি জমা দেওয়ার আগে আপনি লিখিতভাবে ট্রান্সক্রিপ্টটি পেতে পারেন। ট্রান্সক্রিপ্টটি কোন তারিখে প্রস্তুত করা হবে এবং সেই তারিখের 20 দিন পরে আপনি আপনার বক্তব্য জমা দিতে পারেন কিনা তা আপীল বোর্ডকে অনুরোধ জানানো উচিত। আপীল বোর্ড যদি আপনার শুনানির সম্পর্কে কোন সমস্যা খুঁজে পায় তবে সেটি আপনার মামলাটি পরবর্তী শুনানির জন্য পুনরায় ALJ-এর কাছে পাঠাবে অথবা শুনানি স্থগিত রাখবে। যদি আপিল বোর্ড স্থির করে থাকে যে ALJ এর সিদ্ধান্তটি ভুল ছিল, এই সিদ্ধান্ত বাতিল করা হবে।

## কী হবে যদি আমি জিতে গিয়ে থাকি কিন্তু আমার প্রাক্তন নিয়োগকারী আপিল করেন?

আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারী (অথবা DOL) আপনার পক্ষে গ্রহণ করা সিদ্ধান্তটির আপীল করতে পারে। আপনি আপিলটির বিরোধিতা করে একটি লিখিত বিবৃতি জমা দিতে পারেন। যদি আপনি এটি করে থাকেন এইধরনের একটি বিবৃতি জমা দিয়ে, আপনার কাছে অনুরূপ অধিকার থাকে যেন আপনি শুনানি হেরে গেছেন এবং নিজে থেকে আপীলটি করছেন। উদাহরণস্বরূপ, আপনি ট্রান্সক্রিপ্টটি পর্যালোচনা এবং / অথবা একজন অ্যাটর্নির সঙ্গে পরামর্শ করতে পারেন।

## যদি আপীল বোর্ড আপনার পক্ষের সিদ্ধান্তটি বাতিল করে দেয় তবে আপনাকে আপনার বেনিফিট পরিশোধ করতে হতে পারে।



Unemployment Insurance Division

# প্রশ্ন এবং উত্তরগুলি আপনার সম্পর্কে বেকার ভাতা সুবিধার শুনানি

এই পুস্তিকাটি আপনার বেকার ভাতা সুবিধাগুলি সুনিশ্চিত করতে সেই সম্পর্কে মৌলিক প্রশ্নের উত্তর দিয়ে থাকে। এটি শুনানির জন্য কীভাবে প্রস্তুতি নেওয়া উচিত এবং শুনানির সময়ে আপনার কী কী অধিকার আছে তা ব্যাখ্যা করে।

## শুনানি কাকে বলে?

একটি শুনানি হল অনানুষ্ঠানিক বিচার যেখানে আপনি বেকার ভাতা ("UI") সুবিধাগুলির অধিকারী কিনা তা নির্ধারণ করার জন্য পরিচালিত হয়। এটি নিউ ইয়র্ক স্টেট ডিপার্টমেন্ট অব লেবার ("DOL")-এ একজন প্রশাসনিক আইন বিচারক অ্যাডমিনিস্ট্রেটিভ লও জাজ ("ALJ") দ্বারা পরিচালিত হয়।

## প্রশাসনিক আইন বিচারক কে?

একজন প্রশাসনিক আইন বিচারক, এছাড়াও একজন ALJ বলা হয়, যিনি DOL এর UI আপীল বোর্ডের একজন কর্মচারী। সমস্ত পক্ষকে শোনার, সাক্ষ্যপ্রমাণ উপস্থাপন করার, এবং সঠিক সিদ্ধান্ত নেবার ন্যায্য সুযোগ রয়েছে কিনা তা নিশ্চিত করতে হবে। শুনানির পরে, ALJ আপনি UI সুবিধাগুলির অধিকারী কিনা তা নিয়ে একটি সিদ্ধান্ত জারি করবে।

## কেন শুনানি রয়েছে?

আপনি আপনার সুবিধাগুলি অস্বীকার করে DOL-এর সিদ্ধান্তের প্রতি আপত্তি জানিয়ে শুনানির জন্য অনুরোধ করতে পারেন। DOL আপনাকে সিদ্ধান্ত এবং সিদ্ধান্ত বাতিল বিষয়ে একটি "নির্ধারণের নোটশ" পাঠিয়ে অবহিত করবে। আপনি নির্ধারণের বিস্তৃতির সঙ্গে একমত না হলে আপনি আপনি DOL কে একটি চিঠি পাঠিয়ে শুনানির অনুরোধ করতে পারেন। নির্ধারণের বিস্তৃতির নির্ধারণে মুদ্রিত তারিখের 30 দিনের মধ্যে আপনার অনুরোধ ডাক-মোহর মাধ্যমে পাঠানো আবশ্যিক।

আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তা আপনার সুবিধাগুলি ধার্য করতে DOL-এর সিদ্ধান্তের প্রতি আপত্তি জানিয়ে শুনানির জন্য অনুরোধ করতে পারেন। এই শুনানি আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তার জানানো আপত্তি সঠিক কিনা তা নির্ধারণের জন্য পরিচালিত করা হয়।

## কারা শুনানিতে উপস্থিত থাকতে পারবেন?

- আপনি এবং আপনাকে উপস্থাপনে সাহায্য করতে পারবেন সেরকম ব্যক্তি আপনার মোকদ্দমায় এই ব্যক্তি একজন আইনজীবী, একজন অনুমোদিত এজেন্ট, ইউনিয়ন প্রতিনিধি, অথবা কেবল একজন বন্ধু হতে পারেন।
- আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারী বা তাদের প্রতিনিধি(রা), যিনি একজন আইনজীবীকে অন্তর্ভুক্ত করতে পারেন।
- আপনার এবং আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারীর উভয়েরই একজন সাক্ষীকে আনবার অধিকার রয়েছে।
- DOL একজন প্রতিনিধিকে প্রতিরক্ষা করতে পাঠাতে পারে এর সিদ্ধান্ত:

## শুনানির আগে আমি কি আমার ফাইল পরীক্ষা করতে পারি?

হ্যাঁ। শুনানির আগে যে কোন সময়, আপনি আপনার ফাইলটি দেখার ব্যবস্থাপনার জন্য ALJ শাখায় ফোন করে যোগাযোগ করতে পারেন।

## শুনানিতে আমার কী নিয়ে আসা উচিত?

আপনাকে DOL এর UI বিভাগ থেকে প্রাপ্ত যেকোনও কাগজপত্র আনতে হবে। আপনাকে এমন কোন কাগজপত্র বা অন্যান্য প্রমাণও আনতে হবে যা আপনার অবস্থানকে যেমন চুক্তি, চিঠি, বেতন স্ট্যাম্প, সালিসি সিদ্ধান্ত, যৌথ দরপত্র চুক্তি, কর্মচারী হ্যান্ডবুক বা ম্যানুয়াল, ডাক্তারের নোট, এবং ফটোগ্রাফগুলি সমর্থন করবে।

শুনানির সময়, এই কাগজপত্রগুলি প্রমাণ সহ গ্রহণ করবার জন্য আপনাকে ALJ-এর প্রতি অনুরোধ জানাতে হবে। আপনার মোকদ্দমার ক্ষেত্রে সিদ্ধান্ত নেওয়ার সময়, ALJ শুধুমাত্র সেই কাগজপত্র বা শ্রোতাদের দ্বারা সনাক্ত অন্যান্য প্রমাণ বিবেচনা করতে পারবে এবং অন্য পক্ষকে তাদের পর্যালোচনা করার সুযোগ দেওয়ার পরে প্রমাণ সহ গ্রহণযোগ্য করা হবে। আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারী ALJ এর তরফে প্রমাণ গ্রহণের জন্য অনুরোধ জানাতে পারেন এবং ALJ আপনার ফাইল থেকে প্রমাণ সহ কাগজপত্র জমা দিতে পারে। ALJ প্রমাণ হিসেবে এটি স্বীকার করার আগে আপনার কাছে যেকোনও প্রমাণ পর্যালোচনা করার অধিকার রয়েছে।

## একটি শুনানিতে কী হয়ে থাকে?

শুনানি শুরু করতে ALJ-এর পক্ষ থেকে দলীয় নেতাদের চিহ্নিত করা হবে এবং সমস্যার বিষয়ে শুনানিতে আলোচনা করা হবে। ALJ তখন আপনাকে, আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারী এবং উভয় পক্ষের যেকোনও কাউকে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে পারেন।

ALJ প্রথমে আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারীর পক্ষের কাহিনীটি শুনতে পারেন। সমস্ত সাক্ষ্য টেপ রেকর্ড এবং শপথ গ্রহণ করার মাধ্যমে করা হবে। উভয় পক্ষ কাগজপত্র বা অন্যান্য বাস্তবিক প্রমাণ উপস্থাপন করতে পারেন।

আপনি, আপনার প্রাক্তন নিয়োগকর্তা, এবং আপনাদের নিজ নিজ আইনজীবী (রা) বা প্রতিনিধিগণ, যেকোনও সাক্ষীকে প্রশ্ন জিজ্ঞাসা করতে পারেন। এটাকে “জেরা করা” বলা হয়। যদি আপনার সমস্যা হয়, আপনি সাহায্যের জন্য ALJ কে অনুরোধ জানাতে পারেন।

শুনানি চলাকালীন, ALJ আপনার মোকদ্দমা সম্পর্কে "নির্ধারণ বিস্তৃতি" বা নিয়োগকারীর আপত্তিগুলি সনাক্ত না হওয়া বিষয়ে নতুন প্রশ্ন বিবেচনা করতে পারে। নতুন প্রশ্ন বিবেচনা করা হয়ে থাকলে, সেগুলি বিবেচনা করার জন্য ALJ-এর তরফে একটি যথাযত কারণ থাকতে হবে এবং আপনার কাছে তা ব্যাখ্যা করতে হবে। আপনি যদি একটি নতুন প্রশ্ন নিয়ে আলোচনা করার জন্য প্রস্তুত না হয়ে থাকেন, তাহলে আপনার শুনানির জন্য “মূলত্ববি রাখতে” (পেছনোর) অধিকার আপনার রয়েছে।

শুনানির শেষে, আপনি এবং আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারী উভয় আপনার মতাদেশ সম্পর্কে সংক্ষিপ্ত বিবরণ প্রদান করে বিবৃতি সমাপ্ত করতে পারেন।

## আমি কি সাক্ষী নিয়ে আসতে পারি?

হ্যাঁ। আপনি যে কোন ব্যক্তি (দের) শুনানিতে আনতে পারেন যারা আপনার অবস্থানকে সমর্থন করে ALJ কে তথ্য সরবরাহ করতে পারে। আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারীও সাক্ষী নিয়ে আসতে পারে। আপনি, আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারী এবং ALJ সব সাক্ষীদের প্রশ্ন করতে পারবেন।

## আমি যদি আমার প্রয়োজনমত প্রমাণ বা সাক্ষী না পাই তবে কী হবে?

যদি আপনার কোনও দলিল, বা অন্য প্রমাণের প্রয়োজন হয় যা আপনাকে আপনার মোকদ্দমা প্রমাণ করতে সহায়তা করবে তবে আপনি যদি তা কোনো ব্যক্তির কাছ থেকে না পেয়ে থাকেন, ALJ আপনাকে সাহায্য করতে পারে। ALJ একজন ব্যক্তিকে বলপূর্বক একটি কাগজ যাকে “সপিলা” বলা হয় সেটি (সা-পি-না) জারি করে তার প্রমাণ সরবরাহ করতে পারে। আপনি ALJ কে একটি সপিলা জারি করতে এবং যদি তারা আপনার অনুরোধ মঞ্জুর করেন তবে সপিলা বিতরণ করতে ALJ শুনানির ক্ষেত্রে বিলম্ব করতে পারেন।

অনুরূপভাবে, যদি আপনার শুনানির জন্য আপনি একজন গুরুত্বপূর্ণ সাক্ষীকে উপস্থিত করতে চান, তবে সাক্ষী তাতে প্রত্যাখ্যান করে থাকলে, আপনি ALJ দ্বারা বলপূর্বক সপিলা জারি করে সেই ব্যক্তিকে সাক্ষ্য দিতে বাধ্য করতে পারেন। আবার, এটি শুনানির ক্ষেত্রে বিলম্ব এর কারণ হতে পারে।

যদি আপনার কাগজপত্র বা সাক্ষী পেতে ALJ এর সাহায্যের প্রয়োজন না হয়ে থাকে তবে আপনার সময়ের প্রয়োজন হলে, সেইক্ষেত্রে আপনি ALJ কে আরও সময়ের জন্য জিজ্ঞাসা করতে পারেন। যদি আপনার কাছে এটি অনুরোধ করতে উপযুক্ত কারণ থাকে তাহলেই ALJ আপনাকে আরো সময় দেবে।

আপনার যদি এমন কোন সাক্ষী থাকে যিনি সাক্ষ্য দিতে ইচ্ছুক তবে কোনও কারণে, শুনানির জন্য আসতে না পারেন তবে আপনি সাক্ষীকে টেলিফোন দ্বারা সাক্ষ্য দেওয়ার অনুমতি দিতে ALJ কে অনুরোধ জানাতে পারেন।

আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারী এবং DOL কাছে সাক্ষ্য বা সাক্ষী পেতে একই অধিকার রয়েছে।

## আমি কি কোন আইনজীবী বা অন্য কোন ব্যক্তিকে আমাকে সাহায্য করতে নিয়ে আসতে পারি?

হ্যাঁ। আপনাকে সাহায্য করতে শুনানির জন্য একজন আইনজীবী বা অন্য কোন ব্যক্তিকে নিয়ে আসতে পারেন। আপনার কোনো আইনজীবীর জন্য অর্থপ্রদান করার সামর্থ্য না থাকলে আপনি কোনো বিনা পারিশ্রমিকে আপনার স্থানীয় লিগাল এড সোসাইটি বা আইনি পরিষেবা কার্যক্রমের থেকে বিনামূল্যে প্রতিনিধিত্ব পেতে পারেন। শুধুমাত্র একজন আইনজীবী বা নিবন্ধিত এজেন্ট আপনাকে সাহায্য করার জন্য একটি ফি ধার্য করতে পারে (এবং আপনি যদি জয়ী হন তারপরই)। যে কেউ আপনাকে কোন ফি ধার্য না করেও সাহায্য করতে পারেন। এছাড়াও আপনার প্রাক্তন নিয়োগকারীও একটি আইনজীবী বা এজেন্ট নিয়ে আসতে পারেন।